



**Steba**<sup>®</sup>  
GERMANY





**Соковыжималка для цитрусовых ZP 3**

[www.steba.com](http://www.steba.com)

## Общие сведения

Данный прибор предназначен исключительно для использования в домашнем хозяйстве и внутри помещений, но не для промышленного использования. Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации и сохранить его. При передаче прибора третьим лицам следует также передать руководство по эксплуатации. Используйте прибор в соответствии с руководством и соблюдайте правила техники безопасности. Изготовитель не несет ответственности за ущерб или несчастные случаи, вызванные несоблюдением указаний руководства по эксплуатации. Удалите все упаковочные материалы и наклейки. Тщательно вымойте все детали (см. "Чистка").

## Правила техники безопасности

- Подключайте и включайте прибор только согласно указаниям на заводской табличке.
- Использование допускается только при неповрежденном приборе и шнуре электропитания. Проверяйте каждый раз перед использованием!
- Не трогайте штепсельную вилку мокрыми руками.
- Подключайте штепсельную вилку только к надлежащим образом заземленной и легкодоступной розетке.
- Для отключения вилки от сети всегда тяните за вилку и ни в коем случае не за кабель.
- Вынимайте вилку из розетки после каждого использования или в случае неполадки
- Не дергайте за шнур электропитания. Не прижимайте шнур к острым краям и не пережимайте его.
- Держите шнур электропитания подальше от горячих предметов.
-  · Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет, а также лицами с умственными, сенсорными или физическими ограничениями и недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром либо обучены его безопасной эксплуатации и осознают возможную опасность. Чистка и обслуживание могут осуществляться детьми, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром.
- Храните прибор и шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы гарантировать, что они не играют с прибором или упаковочными материалами (например, полиэтиленовыми пакетами).
- Прибор не предназначен для работы с внешним таймером или независимой системой дистанционного управления!
- Никогда не оставляйте работающий прибор без присмотра.
- Не храните прибор на открытом воздухе или в сыром помещении.
- **Никогда не погружайте прибор в воду.**
- Запрещается использование прибора после возникновения неисправности, например, если он упал или поврежден каким-либо иным образом.
- Производитель не несет ответственности в случае неправильного или ненадлежащего использования в результате несоблюдения указаний руководства по эксплуатации.
- Во избежание опасностей ремонт прибора, например, замена поврежденного шнура электропитания, должен осуществляться только специалистом сервисной службы. Разрешается использовать только оригинальные запасные части.
-  · Не давайте прибору работать более 10 минут без перерыва.
- При использовании прибора для тяжелых задач его корпус может нагреться. Однако большинство задач выполняются за несколько секунд. Если же корпус нагревается так, что до него нельзя дотронуться, сделайте перерыв в несколько минут, чтобы он мог снова остыть.

- Используйте прибор только для целей, описанных в руководстве по эксплуатации.
- Данный прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и аналогичных сферах, например:
  - о на кухнях для сотрудников в магазинах, офисах и других коммерческих учреждениях
  - о на фермах, а также клиентами в отелях, мотелях и других жилищно-бытовых учреждениях
  - о в пансионатах с завтраком.

· **Перед первым использованием:** тщательно очистите и высушите все детали.

· При использовании удлинителя он должен иметь поперечное сечение 1,5 мм<sup>2</sup>.

При использовании многоконтактной штепсельной колодки с маркировкой GS на 16 А не допускается нагрузка на нее, превышающая 3680 Вт, так как существует опасность возгорания.

· Следите, чтобы дети не тянули за кабель и чтобы о него нельзя было споткнуться.

· Если прибор находится без надзора, а также перед сборкой, разборкой или чисткой следует всегда отключать его от сети.

· **Гигиена:** Необходимо всегда очищать прибор, иначе возможно поражение бактериями или плесенью.

## Чистка



· **Внимание! Перед чисткой каждый раз вынимайте вилку из розетки.**

· **Не погружайте прибор в воду.**

· По соображениям гигиены необходимо удалять остатки пищевых продуктов.

· Чтобы вынуть прижимной конус для половинок фруктов, слегка надавите на черную кнопку на прижимном рычаге. Извлеките все остальные детали, такие как конусы соковыжималки, фильтр и емкость для сока, промойте их все слабым мыльным раствором, при необходимости с использованием щетки, и дайте им хорошо высохнуть.

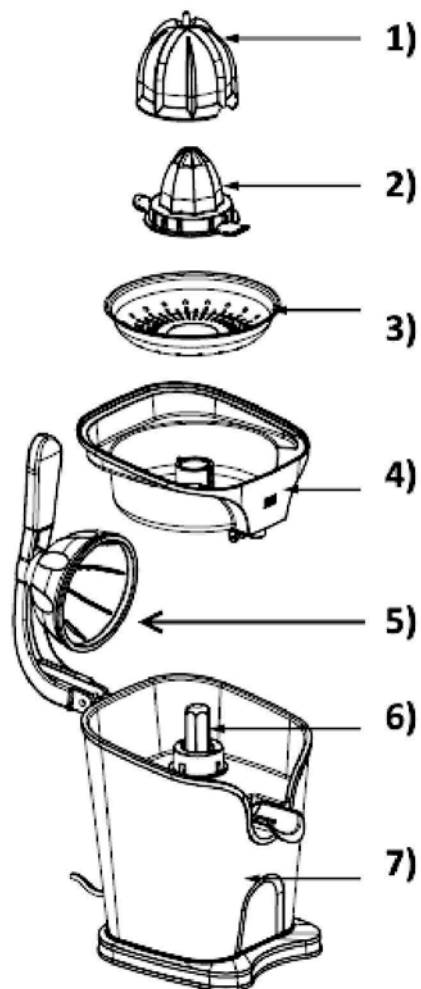
· Удостоверьтесь, что конус соковыжималки с внутренней стороны разъема для приводного вала, а также щель в фильтре полностью очищены.

Корпус привода можно только протирать влажной тканью.

## Рабочее место

### Важно:

Никогда не ставьте прибор на горячую поверхность (например, кухонную плиту) или вблизи неё; используйте прибор только на ровной, устойчивой и жаростойкой поверхности. Не ставьте прибор на край стола, чтобы до него не дотянулись дети и чтобы случайно не столкнули его вниз.



- 1) Большой конус соковыжималки
- 2) Малый конус соковыжималки
- 3) Сито
- 4) Емкость для сока
- 5) Прижимной конус
- 6) Приводной вал
- 7) Корпус привода

## Использование



- Протрите прибор и конус соковыжималки влажной тканью. Удостоверьтесь, что прибор не подключен к сети, так как при легком нажатии на конус прибор может заработать.
- Установите приводной вал на корпус привода.
- Установите емкость для сока на корпус привода, носик для сока зайдет в паз на корпусе.
- После этого поместите фильтр на емкость для сока.
- Насадите малый конус соковыжималки на вал. Для крупных фруктов наденьте большой конус сверху на малый.
- Разрежьте фрукт горизонтально пополам.
- Поместите половинки фрукта на конус соковыжималки. При легком нажатии на прижимной рычаг конус выдавливает сок из мякоти. Не нажимайте слишком сильно, чтобы не соскрести горькую белую часть кожуры.
- При чересчур сильном нажатии сработает защита двигателя и прибор отключится. Продолжайте работать с небольшим нажатием.
- Сок будет скапливаться в емкости для сока. Слегка надавите на носик для сока сверху вниз, и сок потечет в подставленный под него стакан. Если поднять носик, то можно снова собирать жидкость.
- Мякоть фрукта соберется в фильтре.
- Постоянно следите, чтобы фильтр не забился.
- **Ни в коем случае не пытайтесь очистить фильтр при работающем моторе. Выключите прибор и смойте остатки мякоти с фильтра под проточной водой.**
- Сок цитрусовых фруктов нужно употреблять быстро и хранить в металлической емкости.

## Правильная утилизация данного изделия:

Отслужившие приборы необходимо немедленно привести в непригодное для использования состояние.



В пределах ЕС этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Отслужившие свой срок приборы содержат ценные пригодные для переработки и вторичного использования материалы, которые следует сдать на утилизацию, чтобы предотвратить нанесение ущерба окружающей среде и человеческому здоровью из-за бесконтрольного выброса мусора. Утилизируйте отслужившие свой срок приборы через соответствующие системы сбора или направьте прибор на утилизацию в место его приобретения. Это позволит повторно использовать материалы, из которых состоит прибор.

### Утилизация упаковочных материалов

По возможности сохраняйте упаковку, чтобы в гарантийном случае можно было вернуть прибор. Не выбрасывайте упаковочный материал, отправьте его на переработку. Бумагу, картон и гофрированный картон сдайте в пункт сбора макулатуры. Упаковку из пластика и пленки также выбрасывайте в специально отведенные контейнеры.



Примеры обозначения полимерных материалов: PE – полиэтилен, код 02 для полиэтилена высокой плотности, 04 для полиэтилена низкой плотности, PP – полипропилен, PS – полистирол.

### Сервис:

Если ваш прибор, вопреки ожиданиям, нуждается в обслуживании, обратитесь в службу технической поддержки по нижеуказанному адресу. В гарантийном случае мы организуем забор прибора. Прибор должен быть упакован для транспортировки.

### Мы не принимаем посылки с оплатой грузополучателем!

STEBA Elektrogeräte GmbH & Co KG  
Пойнтштр. 2, 96129 Штруллендорф / Германия  
Телефон отдела сбыта: 09543 / 449-17 / -18,  
Телефон сервисного отдела: 09543 / 449-44, Факс: 09543 / 449-19  
E-Mail: [elektro@steba.com](mailto:elektro@steba.com) Интернет: <http://www.steba.com>

Внимание! Ремонт электрооборудования должен выполняться только квалифицированным специалистом, так как неправильный ремонт может привести к значительному ущербу.